

**Esimese Astme Kohtu otsus (suurkoda), 14. detsember 2005 –
Laboratoire du Bain *versus* nõukogu ja komisjon**

(Kohtuasi T-151/00)

Ühenduse lepinguväline vastutus — Ühenduse banaaniimpordi korra vastuolu Maailma Kaubandusorganisatsiooni (WTO) eeskirjadega — Ameerika Ühendriikide poolt vastuabinõude kehtestamine ühendusest pärineva impordi täiendava tollimaksuga maksustamise teel vastavalt WTO loale — WTO vaidluste lahendamise organi otsus — Õiguslikud tagajärjed — Ühenduse vastutus oma organite õigusvastase tegevuse puudumisel — Põhjuslik seos — Ebatavaline ja eriline kahju

1. *Lepinguväline vastutus — Tingimused — Üksikisikutele õigusi tekitava õigusnormi piisavalt selge rikkumine — Institutsioon, kellel ei ole mingit kaalutusruumi — Ühenduse õiguse lihtsa rikkumise piisavus (EÜ artikli 288 lõige 2) (vt punktid 79–83)*
2. *Kahju hüvitamise hagi — Maailma Kaubandusorganisatsioon — Võimatus tugineda ühenduse õigusakti õiguspärasuse vaidlustamiseks WTO lepingutele — Erandid — Ühenduse õigusakt, mille eesmärk on tagada selle täitmine või mis viitab sellele sõnaselgelt ja täpselt — Ühenduse banaaniimpordi kord — WTO vaidluste lahendamise organi tuvastatud vastuolu WTO eeskirjadega — Selle korra õiguspärasuse kohtulik kontroll WTO eeskirjade suhtes — Väljajätmine (EÜ artikli 288 lõige 2; nõukogu määrused nr 404/93 ja nr 1637/98; komisjoni määrus nr 2362/98) (vt punktid 102, 105–107)*

3. *Lepinguväline vastutus — Tingimused — Ühenduse institutsioonide õigusvastase tegevuse puudumine — Tegelik kahju, põhjuslik seos ning ebatavaline ja eriline kahju — Kumulatiivne iseloom (EÜ artikli 288 lõige 2) (vt punkt 149)*

4. *Lepinguväline vastutus — Tingimused — WTO lepingutega vastuolus oleva ühenduse banaaniimpordi korra säilitamine — Ameerika ametivõimude kehtestatud vastuabinõudest tulenev kahju — Põhjuslik seos (EÜ artikli 288 lõige 2) (vt punktid 166, 167, 172–174, 178)*

5. *Lepinguväline vastutus — Tingimused — Ühenduse institutsioonide õigusvastase tegevuse puudumine — Kahju, mis tuleneb ühenduse banaaniimpordi korra vastuolust WTO lepingutega — Ebatavaline kahju — Puudumine — Ühenduse vastutus — Väljajätmine (EÜ artikli 288 lõige 2) (vt punktid 183, 184, 186, 191, 193)*

Ese

Nõue hüvitada kahju, mis väidetavalt tulenes täiendavast tollimaksust, mida Maailma Kaubandusorganisatsiooni (WTO) vaidluste lahendamise organ lubas Ameerika Ühendriikidel võtta hageja poolt imporditud kihisevatelt vannitoodetelt pärast seda, kui ühenduse banaaniimpordi kord oli WTO asutamislepingule lisatud lepingute ja käsitulepetega vastuolus olevaks tunnistatud.

Resolutiivosa

1. Jätta hagi rahuldamata.

2. Jätta hageja kohtukulud tema enda kanda ja mõista nõukogu ja komisjoni kohtukulud välja hagejalt.
3. Jätta Hispaania Kuningriigi kohtukulud tema enda kanda.

**Esimese Astme Kohtu otsus (suurkoda), 14. detsember 2005 –
Groupe Fremaux ja Palais Royal versus nõukogu ja komisjon**

(Kohtuasi T-301/00)

Ühenduse lepinguväline vastutus — Ühenduse banaaniimpordi korra vastuolu Maailma Kaubandusorganisatsiooni (WTO) eeskirjadega — Ameerika Ühendriikide poolt vastuabinõude kehtestamine ühendusest pärineva impordi täiendava tollimaksuga maksustamise teel vastavalt WTO loale — WTO vaidluste lahendamise organi otsus — Õiguslikud tagajärjed — Ühenduse vastutus oma organite õigusvastase tegevuse puudumisel — Põhjuslik seos — Ebatavaline ja eriline kahju

1. *Lepinguväline vastutus — Tingimused — Üksikisikutele õigusi tekitava õigusnormi piisavalt selge rikkumine — Institutsioon, kellel ei ole mingit kaalutusruumi — Ühenduse õiguse lihtsa rikkumise piisavus (EÜ artikli 288 lõige 2) (vt punktid 79–83)*
2. *Kahju hüvitamise hagi — Maailma Kaubandusorganisatsioon — Võimatus tugineda ühenduse õigusakti õiguspärasuse vaidlustamiseks WTO lepingutele — Erandid — Ühenduse õigusakt, mille eesmärk on tagada selle täitmine või mis viitab sellele sõnaselgelt ja täpselt — Ühenduse banaaniimpordi kord — WTO vaidluste lahendamise organi tuvastatud vastuolu WTO*